

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2663 del 18/09/2026

A trèff atz Lusérn drinn in sèll boda khint getànt vor in achtzege gedenkhtage von akòrd De Gasperi-Gruber

Zungmindarhaitn, a stòrdja vo Autonomì boda schauget zuar in djar boda khemmen

[Cimbro] An momént zo reda übar dar stòrdja un übar in bege gemacht zo darkhenna un zo schütza un darzuar bazmen impaitet vor di djar boda khemmen vor di zungmindarhaitn von Trentino. Dise di tème boda soìn khent auzgeredet in trèff “Di zungmindarhaitn von Trentino 80 djar dòpo in Akòrd vo Paris” bodase in gehalten in di Saal Bacher atz Lusérn. Dar trèff geböllt von asesoràt vürzovüara un zo macha khennen di Autonomì vodar autonome Provìntz vo Tria un hergerichtet vodar Stiftung Museo Storico von Trentino un von Kulturinstitut Lusérn, steat drinn in programm von sachandarn boda khemmen getànt vor in gedenkhtage von achtzekh djar von Akòrd De Gasperi-Gruber.

Di achtzekh djar sidar azta iz khent untarschribet dar akòrd De Gasperi-Gruber soìn a bichtege okasiong zo übarlega aftn vèrt vodar Autonomì, aftz soìn darkhenn un afte schützung von mearare kulturàl un linguistik identitét boda auznemmen ünsarne lentar von ändarn – ditza hattada gehalten zo khöda dar provintziàl asesor vürzovüara un zo macha khennen di Autonomì **Simone Marchiori** – Dar trèff vo häüt zoaget bia di kamöüschaftn ladinar, möknar un zimbar soìn a raichar schatz vor in gantz Trentino un vor soi Autonomì. Schützan di zungen, di stòrdja un di traditziongen billz soìn gemunat zuarhaltn an grüntlichen toal vodar ünsarn identitét, ma in da gelaichege zait schaugung zuar in sèll boda bart khemmen, machante in modo azta dise kamöüschaftn mang gian vür zo leba un zo geba abe soìn schatz in näüing djeratziongen.

Di arbatn soìn khent inngevüart von djeneràl dirèktór vodar Stiftung Museo Storico von Trentino, **Giuseppe Ferrandi**, bodase iz augehalten zo reda übar in bege boda iz khent gemacht, àhevante vo balda drinn in Akòrd vo Paris von zungmindarhaitn hattma njänka geredet, sin baldda in di djar laise laise soinsa khennt darkhennt. Un übergång vo “nèt soìn gesek aftz soìn gesek” auzkhent durch an groazan politische un kulturàl debatte boda hatt gemacht vonan tèma vo bintsche in ummana von haup questiongen vor ’z zuarkhemmane von Trentino.

Übar in bege un bia ’z izta khent vürgevüart di Autonomì un übar in struméntn zo schütza di zungmindarhaitn hatta geredet dar **Jens Woelk** vodar Universität vo Tria. Dar Woelk hatt untarstricht bia dar Akòrd De Gasperi-Gruber, siänka azzar iz auzkhent in an spetzifegen geopolitik kontèkst, boda vor earst hatt geschauget afta taütsch zungmindarhait von Südtiról, habe allz ummaz inngevüart an metodo zo giana vür an stèpfl afte bòtta, zo reda pittnándar un afte toalnemme von zungmindarhaitn sèlbart. A bege boda hatt gevüart a pizzle afte bòtta auzzobetra un zo pezzra di struméntn vodar Autonomì, un boda vor di zungmindarhaitn von Trentino hatt gehatt soìn bichtege momént pittn provintziàl Gesetz n. 6 von 2008. A nòrmatif – hatta gedenkht Woelk – boda hatt augelekk mearare formen schützung, haltante kunt von sèll boda aniagladar zung khopf hatt mængl, sterchrante di toalnemme un di vortretung von kamöüschaftn bosen ágeat.

Dar **Anselmo Vilardi** vodar Stiftung Museo Storico von Trentino hatt geredet übar “Di zimbar vo Lusérn. Schützan un gem vèrt in zungmindarhaitn: an blik afte ändarn (1946-2004)”; In trèff inngevüart von gruaz vodar vorsitzaren von Kulturinstitut Lusérn Monica Pedrazza hãmda genump toal ettlane vortretar von

zungmindarhaitn von Trentino: dar Willy Nicolussi Paolaz, von Kulturinstitut Lusérn, di Sabrina Rasom, von ladinar Kulturinstitut Majon di Fascegn, un dar Leo Toller, von Bersntoler Kulturinstitut.

Di rede vo disan kamöüschaftn hãm gètt an okasiong zo konfrontara bazta khint getânt un bazmen impaitet von drai kamöüschaftn, boda pittnândar soin untargelekk zo schütza, zo geba vert un abezogeba in naüing djeneratziongen soin zung, stòrege un etnografesche schatz.

Disa initziatìf iz gestânt drinn in progråmm vo “Bache pitt Khott” un [in progråmm von sachandarn](#) geböllt von Asesoràt vürzovüara un zo macha khennen di Autonomì in okasiong von gedenkhtage von achtzekh djar von Akòrd De Gasperi-Gruber.

Pildar un interviste aftz [disan link](#)

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)